Ephesians 1

مقدّمة الرّسالة

ُبُولُسُ، رَسُولُ يَسُوعَ المَسِيحِ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ، إِلَى الْقِدِّيسِينَ الَّذِينَ فِي أَفَسُسَ وَالْمُؤْمِنِينَ فِي المَسِيحِ يَسُوعَ، ۚ نِعْمَةُ لَكُمْ وَسَلاَمُ مِنَ اللَّهِ أَبِينَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ المَسِيح.

مجد نُعمة الله الذي فيه لنا الفداء

مُبَارَكٌ اللهُ، أَبُو رَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ، الَّذِي بَارَكَنَا بِكُلِّ بَرَكَةِ رُوحِيَّةِ في السَّمَاوِيَّاتِ في الْمَسيح، ُكَمَا اخْتَارَنَا فِيهِ ۖ قَبْلَ ۖ تَأْسِيسُ الْعَالَم لِّنَكُونَ قِدِّيسِينَ وَبِلاَ لَوْم قُدَّامَهُ فِي المَحَبَّةِ، ۚ إِذْ سَبَقَ ۖ فَعَيَّنَنَا لِلتَّبَنِّي بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ لنَفْسه حَسَبَ مَسَرَّة مَشبئَته، ُلمَدْح مَحْد نعْمَته الَّتي أَنْعَمَ بِهَا عَلَيْنَا فِي المَحْبُوبِ. ۖ الَّذِي فِيهِ لَنَا الْفِدَاءُ بِدَمِهِ، غُفْرَانُ الْخَطَابَا، حَسَبَ عَنَى نعْمَته³الَّتِي أَحْزَلَهَا لَيَا بِكُلِّ چِكْمَةٍ وَفِطْنَةٍ، وإِذْ عَرَّفَنَا بِسِرِّ مَشِيئَتِهِ حَسَبَ مَسَرَّتِهِ الَّتِي قَصَدَهَا فِي َ نَفْسِهِ: 10 لِتَدْبير مِلْءِ الأَزْمِنَةِ، لِيَجْمَعَ كُلَّ شَيْءِ فِي المَسِيحِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا عَلَى الأَرْضِ، فِي ذَاكَ 11 الَّذِي فِيهِ أَيْضاً نِلْنَا نَصِيباً مُعَيَّنِينَ سَابِقاً حَسَبَ قَصْدِ الَّذِي يَعْمَلُ كُلَّ شَيْءٍ حَسَبَ رَأَي مَشِيئَتِهِ، 12لِنَكُونَ لِمَـدْح مَجْبِدِهِ، نَحْـنُ الَّذِيـنَ قَـدْ سَـبَقَ رَجَاؤُنَـا فِـي المَسِيح. <sup>13</sup>الَّذِي فِيهِ أَيْضاً أَنْثُمْ، إِذْ سَمِعْتُمْ كَلِمَةَ الْحَقِّ، إِنْجِيلَ خَلاَصِكُمُ، الَّذِي فِيهِ أَيْضاً، إِذْ آمَنْتُمْ، خُتِمْتُمْ برُوحٍ المَوْعِـد الْقُـدُّوسُ 14 الَّـذِي هُـوَ عَرْبُـونُ مِيرَاثِنَـا لِفـدَاعِ المُقْتَنَى، لِمَدْح مَجْدِهِ.

بولس يشكر الله ويطلب روح الحكمة

ِ لِذَلِكَ أَنَا أَيْضاً، إِذْ قَدْ سَمِعْتُ بِإِيمَانِكُمْ بِالرَّبِّ يَسُوعَ الْ وَمَحَبَّتِكُمْ نَحْوَ جَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ،¹الاَّ أَزَالُ شَاكِراً لأَجْلِكُمْ، ذَاكِراً إِيَّاكُمْ فِي صَلَوَاتِي 17كَيْ يُعْطِيَكُمْ إِلَهُ رَبِّنَا يَسُوعَ المَسيَح، أَبُو المَجْد، رُوحَ الْحِكْمَة وَالإعْلاَن في مَعْرِ فَتِه، 18 مُسْتَنِيرَةً عُيُونُ أَذْهَانِكُمْ لِتَعْلَمُوا مَا هُوَ رَجَاءُ دَعْوَتِه وَمَا هُوَ غِنَى مَجْد مِيرَاثِه في الْقِدِّيسِينَ¹¹وَمَا هِيَ عَظَمَةُ قُدْرَتِهِ الْفَائِقَةُ نَحْوَنَا، نَحْنُ المُؤْمِنِينَ، حَسَبَ عَمَل شِدَّةِ قُوَّتِهِ 20 الَّذِي عَمِلَهُ فِي الْمَسِيحِ، إِذْ أَقَامَهُ مِنَ الأَمْوَاتِ وَأَجْلَسَهُ عَنْ يَمِينِه فِي السَّمَاوِيَّاتِ، 21 فَوْقَ كُلِّ رِيَاسَةِ وَسُلْطَانِ وَقُوَّةٍ وَسِيَادَةٍ وَكُلِّ اسْمَ يُسَمَّى، لَيْسَ فِي هَذَا الدَّهْر َ فَقَطْ بَلْ فِي المُسْيَقْبَل ً أَيْضاً،<sup>22</sup>وَأَخْضَعَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ وَإِيَّاهُ جَعَلَ رَأَساً فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ لِلْكَنِيسَة،23الِّتِي هِيَ جَسَدُهُ، مِلْءُ الَّذِي يَمْلأُ الْكُلُّ فِي

<sup>1</sup>Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus: 2Grace be to you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ. Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly places in Christ: <sup>4</sup>According as he hath chosen us in him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before him in love: Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will, To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved. In whom we have redemption through his blood, the forgiveness of sins, according to the riches of his grace; Wherein he hath abounded toward us in all wisdom and prudence; Having made known unto us the mystery of his will, according to his good pleasure which he hath purposed in himself: 10 That in the dispensation of the fulness of times he might gather together in one all things in Christ, both which are in heaven, and which are on earth; even in him: 11 In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will: 12 That we should be to the praise of his glory, who first trusted in Christ. 13 In whom ye also trusted, after that ye heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom also after that ye believed, ye were sealed with that holy Spirit of promise, 14 Which is the earnest of our

## **Ephesians 1**

inheritance until the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory. 15 Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints, <sup>16</sup>Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers; <sup>17</sup>That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of him: 18 The eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in the saints, 19 And what is the exceeding greatness of his power to us-ward who believe, according to the working of his mighty power, 20 Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly places, 21 Far above all principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come:<sup>22</sup>And hath put all things under his feet, and gave him to be the head over all things to the church, <sup>23</sup>Which is his body, the fulness of him that filleth all in all.